

Persecución a los campesinos

Los latifundistas abusan de la benevolencia del actual Gobierno

Continúa la campaña de persecución contra los campesinos. A las puertas de Puente Alto se encuentra el fundo "MOLINO EL CARMEN", de propiedad de don Enríque Assael quien se ha dedicado a hostilizar a los trabajadores bajo diferentes aspectos: despidos sin causas justificadas, suspensiones, etc. A esto hay que agregar la angustiosa situación económica de numerosas familias que constituyen los campesinos explotados por Assael.

Los salarios son tan miserables que no les alcanza para cubrir los elementales gastos de alimentación a que tienen derecho los seres humanos.

Todas estas causas ha producido desesperación en estos humildes campesinos quienes se han reunido para acordar la presentación del siguiente pliego:

Pliego de peticiones

Puente Alto, 6 de Octubre de 1939.

El personal de Obreros, Inquilinos, Contratistas y Voluntarios del FUNDO Y VIÑA ASSAEL, reunidos en Puente Alto con fecha

8. — Asignación familiar mensual equivalente a \$ 10.00 por cada hijo y \$ 20.00 por esposa.

9. — Higienización de las actuales viviendas e instalación de los siguientes servicios: cocina, agua potable y luz.

10. — Dotación de las herramientas y útiles de labranza a todo el personal que actualmente utiliza la de su propiedad.

11. — Facilitar a los trabajadores, inquilinos, contratistas y voluntarios los útiles de labranza y animales de propiedad del fundo, para que éstos trabajen su ración, no solo los días Domingos, sino que también en los demás días de la semana.

12. — El personal que actualmente trabaja bajo las órdenes de los contratistas no deben ser suspendidos sin consultar previamente a éste.

13. — Talaje para dos animales por cada trabajador.

14. — Para normalizar las relaciones entre obreros y patrón, de acuerdo con el Código del Trabajo, proponemos la reposición de los trabajadores despedidos sin causa justificada.

Manuel Miranda López, Ceferino Zúñiga Moreno, Luis Fuentes, Gerardo Cadel Bernal, Javier Toro Valenzuela.

Nuestros representantes quedan ampliamente autorizados para la tramitación legal de nuestras peticiones.

Esperamos que el señor Assael se tome la molestia de considerar con la debida atención estas peticiones que sintetizan las aspiraciones más sentidas de sus operarios. Además los trabajadores esperan que se ponga término inmediato a todos los métodos represivos puestos en práctica para acallar las justas quejas de quienes sufren una explotación incontrolada sobre sus personas y familiares.

La C. T. CH. — Hemos conversado con algunos dirigentes del Consejo Local de este organismo, quienes nos han manifestado que esta organización ha estado atenta presidiéndole todo su apoyo moral y material a los compañeros campesinos. Nos han dicho además, que el señor Assael es un extranjero al cual nuestro país le ha dado hospitalidad de acuerdo con nuestros principios

Semanario independiente
al servicio del pueblo

Director: CARLOS VENEGAS C.
Dirección: José L. Coe 169

Publicación valiente contra los que
saben mentir y no pueden callar

VOZ DEL PUEBLO

AÑO 1 N° 1 Puente Alto, 21 de Octubre de 1939 Precio: \$ 0.40

6 de Octubre de 1939 considerando: 1) Que en los últimos meses se ha operado una alza tan desmedida de todos los artículos de primera necesidad. 2) Que los salarios no han experimentado ningún cambio favorable a nuestra vida. 3) Que en estas condiciones el mantenimiento de nuestros hogares se hace imposible por ser mayoría padres de numerosos hijos.

Por lo tanto venimos en presentar al señor Enríque Assael el siguiente pliego de peticiones:

1. — Los obreros a contrata que actualmente ganan \$ 6.00, elevación del trato a \$ 12.00.

2. — Los inquilinos cuyo sueldo actual es de \$ 3.00, elevación del mismo a \$ 6.00.

3. — Los obreros u obreras voluntarios cuyo sueldo actual es de \$ 4.00, elevación del mismo a \$ 8.00.

4. — Igualar la ración de tierra del inquilino a la que actualmente percibe el contratista que es de media cuadra.

5. — Una ración de un cuarto de tierra para los voluntarios de ambos sexos.

6. — Una ración de uno y medio litro diario de comida para cada trabajador, ya sea ésta en crudo o preparada, además de uno y medio kilo diario de pan por trabajador.

7. — Un litro de leche diario, para cada trabajador.

15. — En consecuencia rogamos a Ud. se sirva considerar debidamente nuestras peticiones y para que nos represente ante Ud. y la Inspección del Trabajo designamos a las siguientes personas:

C A R T E L

"VOZ DEL PUEBLO" no es el de la querida chusma y el corazón en la mano del año 20 — masa informe y anódina — sino el elevado por su propio esfuerzo. Pueblo superado y por esto disciplinado. Auto disciplinado. Sin carabinas.

Pueblo que hace ahora resonar fuertemente la caja sonora de sus ideales y reivindicaciones por mil medios.

Y hé aquí otro más. "VOZ DEL PUEBLO". Clarín que sonará fuerte en los tímpanos de los camaradas. Y de los demás. Clarín cuyos sonos serán de paz y de guerra.

De paz, construcción y unión para los compañeros proletarios. De guerra para sus enemigos.

Clarín que lanzará por el llano sus cantos de solidaridad; y subirán por los montes y entrará hasta sus entrañas donde camaradas nuestros arañan sus tesoros.

Y el eco bajará al llano para juntarse y confundirse con la voz airada y potente

y prácticas democráticas, pero protestan de que estos señores se aprovechen de estas garantías para subyugar ignominiosamente a los trabajadores de esta tierra.

(Pasa a la pág. 3).

unas veces; y otras, con la serena, pero siempre viril de la de sus hermanos campesinos y obreros.

Y todas las voces, en un solo eco de hermandad echarán a volar a todos los vientos la semilla fecunda de sus cantos.

Y se juntarán con sus congéneres. Y harán brotar bosques de brazos con el cerrado puño, insignia viva de sangre proletaria.

Y entonces estaremos próximos al Gran Día: El de la Revolución Social.

Y por ahora, camaradas, a decir vuestras palabras. Esta voz será la vuestra. Queremos que se la "oiga" en estas páginas como expresión de vuestros anhelos y necesidades.

Que vuestra palabra se una a la de vuestro camarada que no conocéis.

Que ellas giren y giren en la atmósfera de vuestras necesidades e inquietudes. Como una hélice que hace peldaños en el aire con sus paletas. Y asciende y asciende...

DE LA CALLE

PUENTE ALTO SE AGITA POR LA SOLUCION DE SUS PROBLEMAS

Para el Martes 17 del presente se anuncia un desfile y concentración, auspiciado por el Comité de Arrendatarios dependiente de la C. T. Ch., con el objeto de protestar contra el alza desmedida de los arriendos y contra la especulación con los artículos de primera necesidad.

A la hora indicada en la citación, se congregó frente al Sindicato de Papeleros una gran multitud de arrendatarios que en breves momentos organizó el desfile que partió hacia las principales calles del pueblo. A la cabeza del desfile iba la banda Renacimiento, que prestó desinteresadamente su concurso. Le seguían la directiva del movimiento y alrededor de mil manifestantes con antorchas.

Terminado el desfile, en el Sindicato de Papeleros se organizó la concentración.

Abrió la manifestación el compañero René Ferrada, Presidente del Sindicato de Papeleros, y dirigente de la C. T. Ch. Hablaron a continuación, y en el mismo orden, los siguientes compañeros:

José Acevedo, Secretario General de la C. T. Ch.

Luis Videla Salinas, Diputado Socialista del Tercer Distrito.

Luis Abarca, del Partido Democrático.

Juan Machuca, del Partido Comunista.

Cerró la manifestación el camarada Fernando Curiente, Secretario General del Comité, quien tuvo frases enérgicas y una actitud decidida para desenmascarar a todos aquellos elementos que, aprovechándose de diversas circunstancias, se dedican a vivir de los arriendos, sin importarles el enorme daño que con esto causan a la gran masa trabajadora, que en este pueblo carece de viviendas.

Reclamó unidad en la acción y decisión para denunciar a cualquier arrendatario o comerciante que pretenda subir los precios.

Dentro de la mayor corrección y en medio de grandes manifestaciones de júbilo por la iniciación de tan importante campaña, se retiraron los asambleístas dispuestos a volver cada vez que se les llame a defender sus intereses.

"VOZ DEL PUEBLO" felicita a los organizadores, los alienta en su campaña y llama al pueblo a cobijarse bajo las banderas del Comité de Arrendatarios.

Conclusiones

Damos a continuación las conclusiones más importantes:

1) Negarse a pagar cualquier aumento de canon y denunciar a todo arrendatario que lo suba.

2) Solicitar de la Municipalidad la liberación de impuesto a todo propietario que construya dentro del plazo comprendido entre el 1º de Octubre de 1939 hasta el 1º del mismo mes del año 1940.

3) Que la Municipalidad aplique el impuesto progresivo a los sitios eriazos, de acuerdo con la nueva Ley de Rentas Municipales.

4) Solicitar del Ministerio de Tierras la compra de un fundo en los alrededores de Puente Alto para dar vivienda y trabajo a los campesinos expulsados.

5) Abolición del monopolio del Cemen-

INSIDIAS. — EL FELON ILETRADO DE PUENTE ALTO

El cuatro del presente mes se le ofreció una brillante manifestación al Director del periódico "La Libertad", señor Francisco Fuentes. El siete del mismo mes aparece en el periódico mencionado una información en primera página y a tres columnas, dando cuenta de las alabanzas que allí se le hicieron. ¿Quién hizo la información? Qué modesto es don Pancho. No es por decirle que se hace auto-propaganda.

En la misma manifestación se le obsequió una lapicera fuente "para que con ella continuara laborando por el engrandecimiento del pueblo".

A juzgar por la procedencia del regalo es de creer que su depósito viene lleno de veneno e insidia recogidos de los recipientes derechistas, ya que en el último número de "su valiente semanario" ha querido agradecer demostrando la calidad del utensilio y del contenido. Para ello eligió el Magisterio.

INFAMIA Y COBARDIA, con caracteres resaltantes reproduce un título de un supuesto colega que dice: "Profesores mandan a los escolares a buscar cerveza para componer el cuerpo". Como siempre "La Libertad" ataca a mansalva. Para sembrar la desconfianza de los padres hacia el profesorado fiscal no reproduce el párrafo, sino que el título. "VOZ DEL PUEBLO", que reconoce el valor moral del Magisterio chileno, emplaza al señor Fuentes para que publique el texto de la información y su procedencia. De lo contrario lo responsabiliza de la calumnia de que hace víctima a tan abnegado y respetable gremio, o se verá obligado a llamarse "El Felón Ilustrado puentealtino".

SIGUE CON LOS MAESTROS. Otra información dice que en la Escuela Pública los maestros están divididos en comunistas y socialistas y que, por lo tanto, los padres no deben enviar sus niños. Si hubiese estado Claudio Matte lo habría felicitado. Desgraciadamente hoy no le reciben ese chisme en el Ministerio, ya que a los maestros se les ha devuelto los derechos ciudadanos que la derecha le había arrebatado. El hecho de que los maestros piensen y tengan ideas, continúa siendo un delito para todos los panchos fuentes nacionales. Los padres de familia sabemos que los maestros tienen ideas políticas; eso significa superación, pero sabemos también que los maestros nunca hablan de política a sus alumnos. Quien catequiza a los niños es la Escuela Congregacionista que obliga a los niños a asistir a misa todos los Domingos, donde el púlpito se convierte en tribuna política.

to Melón, para lo cual proponernos la explotación de cementeras que existen en el Cajón del Maipo.

6) Solicitar del Ministerio de Salubridad el funcionamiento de un Almacén de la Caja del Seguro en Puente Alto.

7) Solicitar del señor Alcalde el nombramiento de inspectores ad-honorem con el objeto de que los mismos afectados ayuden al Control de precios.

IRREGULARIDADES EN EL JUZGADO DE LA LOCALIDAD

A propósito de las flagelaciones de que fué víctima una menor

Hemos recibido del señor Luis A. Valenzuela la siguiente carta para su publicación: Puente Alto, 16 de Octubre de 1939. — Señor Carlos Venegas, Director de "Voz del Pueblo". — Presente.

Estimado señor:

Con la absoluta seguridad de que el nuevo vocero de su digna dirección dirá siempre la verdad, le ruego publicar las siguientes líneas:

Con fecha 12 del presente, el suscrito, Regidor Municipal, recibió a una comisión de vecinos de la calle José Luis Coo, que venía a denunciar a doña Berta San Juan de Rodríguez, por haber castigado bárbaramente a la menor Carmen Becerra Marín, huérfana de doce años, a quien ella ha protegido. Según los denunciantes, la menor aludida habría quedado en estado de alguna gravedad.

Inmediatamente después de oír este reclamo, me trasladé al Juzgado de Subdelegación en busca del Juez señor Valenzuela, con el objeto de sacar una orden para que el Médico Municipal examinara a la afectada y evacuara su informe al Jefe de la Sección de Investigaciones. La orden fué dada inmediatamente.

Recibido el informe médico-legal, se procedió a detener a doña Berta, la que permaneció en Investigaciones durante toda la noche del Viernes 13 para que el Sábado a primera hora fuera puesta en libertad por el Juez señor Valenzuela, quien no le encontró mérito al denuncia.

En vista de que la autora de este vergonzoso hecho encontró un amplio apoyo en la persona del señor Juez de Subdelegación, solicité los antecedentes para trasladarlos al Juzgado de San Bernardo con la certeza de que allá se haría justicia. Efectivamente, no estaba equivocado, pues de inmediato el magistrado de esa localidad se dispuso a conocer el parte; tomó declaraciones y una vez conocidos los hechos y antecedentes, procedió a la inmediata incomunicación de la acusada por encontrar mérito suficiente para ello el estado en que dejó a la pobre criatura.

Con esto, señor Director, queda fehacientemente demostrado el pésimo funcionario que atiende tan importante servicio, como es el Juzgado de Puente Alto. A pesar de que todo el pueblo tiene muchos antecedentes al respecto, aprovecho su benevolencia para ofrecerle mayores datos para el próximo número de su importante semanario, a fin de que el pueblo de Puente Alto sepa la clase de justicia que se le hace en el Juzgado.

Agradecido, saluda atentamente a Ud. — LUIS A. VALENZUELA, Regidor Municipal.

'VOZ DEL PUEBLO'

En el próximo número empezará "La Página de Divulgación Doctrinaria".

VOZ DEL PUEBLO

Santiago, 21 de Octubre de 1939.

VOZ DEL PUEBLO

Hondamente sentida era la necesidad de que reapareciera un periódico al servicio de los verdaderos intereses de la colectividad.

Desgraciadamente, el factor dinero ha determinado que nunca se haya podido mantener ninguno de los anteriores. Y esto es explicable por que ellos no contaban con el financiamiento de las grandes y continuas cuotas de los latifundistas y de otros elementos adinerados de la reacción que tienen interés en mantener ciertos periódicos. (Los llamamos periódicos por salir periódicamente, aunque por su contenido deberían llamarse pasquines o cloacas).

Siempre aquéllos han vivido de la venta de cada número y de las modestas y escasas cuotas sacadas de los miserables salarios de los obreros.

Esta causa y una falta de organización han determinado la muerte de todo periódico que ha aparecido en servicio del pueblo.

Esta vez afirmaremos la situación con la ayuda consciente de los obreros en general, especialmente de aquellos que por su cultura poseen una mayor comprensión de los deberes que tenemos en estos momentos, circunstancia que los hace más responsables ante su propia conciencia de proletarios y ante la angustia e inquietud de sus compañeros de clase.

"VOZ DEL PUEBLO" ha nacido precisamente para recoger esas inquietudes del momento.

Se llama así, sencillamente, sin literatura ni simbolismos que a la postre son mansillados por los que se llenan la boca con ciertas palabras como Igualdad, Fraternidad o Libertad, que para ellos no tienen otra belleza que su sonoridad.

"VOZ DEL PUEBLO", más que representar al pueblo, será él, sirviéndose a sí mismo.

Ha nacido para orientar a nuestros camaradas obreros y campesinos de la región en estas horas de democracia por que atraviesa nuestro país.

Creemos que el mayor valor que tiene el Gobierno de Frente Popular es el de poder, después de tanto tiempo de opresión, organizar los cuadros proletarios en forma indestructible en los Sindicatos y Partidos de clase, al mismo tiempo que detener la ola fascista que hasta aquí ha pretendido llegar.

Que nadie se ilusione con pensar que en el actual régimen se van a arreglar las cosas ajustándose de acuerdo con los verdaderos intereses de los trabajadores.

Indudablemente que dentro de una administración popular como la que tenemos; hay que conquistar ciertas reivindicaciones inmediatas que mejore en parte las pésimas condiciones en que viven algunos sectores, especialmente el de los campesinos.

Sabremos, además, orientar las críticas al actual Gobierno con el leal propósito de que las actuaciones de los que algún papel desempeñan en la administración pública, se superan cada día en beneficio del país y en prestigio del mismo Gobierno.

Nunca, y esto oíganlo bien los de la reacción, nunca les daremos motivo para que piensen que dejaremos de defenderlo de las ansias desmedidas de la reacción. Y defenderlo de cualquier manera. Acordémonos del 25 de Agosto con el pueblo en la calle.

Sabremos, mejor dicho, sabrá el pueblo de esta región defenderse por escrito ante la opinión pública, de todos los desmanes y abusos que sus explotadores intenten contra él, y denunciará valientemente y sin engaños, todo lo que vaya en contra de los bienes materiales y espirituales del pueblo.

Espirituales decimos también, por que éste, que se está librando de la esclavitud ignominiosa en que vivía, siempre ya la necesidad de integrar su vida con preocupaciones de esa especie, para no seguir pereciendo un ser irracional de cuyas fuerzas físicas se aprovecha su amo.

Pero al mismo tiempo comprende que esta parte, la más interesante y la más noble de la vida, no se puede alcanzar totalmente sino después de haber conquistado las condiciones materiales mínimas necesarias. Y he aquí que él ya está interpretando materialistamente la vida en este sentido sin conocer ningún libro sobre tal asunto, en oposición a los que se dicen espiritualistas, pero que prefieren quedarse con lo material.

Aquellos pretenden lo material como medio para satisfacer los fines más nobles de la vida.

(Pasa a la pág. 4)

Para todo el que quiera escribir

Con razón dijo un gran escritor: puede escribir aquel que puede pensar. Esta es la realidad, para hablar hasta tener ideas; los grandes escritores rusos post-revolución formaron la gran escuela literaria rusa que ha asombrado al mundo por su realismo, por la manera de pintar las miserias proletarias, por la forma de describir los fenómenos psicológicos siempre escondidos para la gente que tiene la mesa repleta de manteles blancos; haciendo escribir a la gente vulgar; sacando del pueblo en aquellos escritos simples, todos sus sentimientos. Gorky aprendió a escribir a palos; sus primeras manifestaciones literarias habrían arrancado maldiciones a Bello por las faltas de ortografía y luego el tiempo, la perseverancia, su cerebro criado siempre frente a las miserias; su sensibilidad rebelde hicieron de él un escritor famoso e inimitable por su estilo recio. Los escritores de esa época empezaron escribiendo como pensaban sin importales la ortografía y demás reglas gramaticales; sólo les bastaba describir lo que pensaban; así empezaron y así surgieron.

"LA VOZ DEL PUEBLO" quiere formar escritores; esta sección está destinada para todo el que quiera escribir. Mande su colaboración como pueda; los redactores la corregirán. Mande lo que le impresione una escena callejera; una injusticia; lo que le agrade; una crítica constructiva; un verso o un cuento.

Cooperación al periódico

Era sabida y sentida por todos la gran necesidad de que reapareciera un periódico de carácter clasista, sobre todo, en este período en que hay que orientar a nuestros compañeros, captar a los elementos trabajadores para los Sindicatos y Partidos de clase y defenderlos de los ataques y abusos de la reacción.

Es por eso que los elementos más responsables, ya sea por una mayor comprensión de estos asuntos o por los puestos de dirigentes que tengamos debemos sacrificarlos más.

Este sacrificio en bien de la causa puede ser, ya aportando una cuota para el mantenimiento del periódico, ya en la venta de él, o colaborando en sus páginas.

Organizaciones y compañeros deben cooperar a esto.

Las primeras tendrán un espacio para que publiquen sus particulares intereses; los segundos pueden enviar toda noticia de interés general.

(De la 1.ª pág.)

PERSECUCION A LOS CAMPESINOS. —

Advertencia. — A propósito de esto, prosiguen nuestros entrevistados, hacemos la más formal advertencia a todos los señores latifundistas que están empleando estos métodos con el objeto de que los terminen de una vez por todas. Caso contrario la Confederación de Trabajadores, basada en la estrecha unidad que existe entre los trabajadores del campo y de la ciudad hará sentir el peso de su fuerza y defenderá los derechos amagados.

Escuela del Estado y Escuela Congregacionista

Trataremos hoy un problema, que palpado por la cáscara, no tiene otra importancia que la que habilidosamente quiere darle un grupo social.

Nos referimos a la educación impartida por el Estado y la dada por las escuelas congregacionistas.

A un lado tenemos la escuela fiscal; al otro, la congregacionista. A una vemos anémica, casi esquelética, con respiración entrecortada como si sus pulmones ya no quisieran funcionar, pues pareciera que unas manos poderosas pretendieran extrangularla. Es como nuestra mujer proletaria.

A la otra la contemplamos vigorosa y alegre de vivir, con los glóbulos rojos a flor de piel, la que cubriendo redondeces y curvas tentadoras seduce encantadoramente.

Y nosotros contemplamos tanta apariencia de vida con la boca abierta, con el secreto y sádico deseo de ser mordidos y devorados por ella para transformarnos también después del correspondiente proceso de digestión, como piel y como sangre, como hueso de tal beldad, que no es tal sino la forma visible y tentadora e insaciable de la iglesia y las fuerzas que con ella están para seducir y atrapar a los que no saben lo que hacen. Vida en apariencia. Pero la muerte está agazapada, esperando al espíritu.

Después de este preámbulo comenzamos declarando que este asunto ha sido considerado por nuestros compañeros proletarios, incluyendo socialistas y comunistas, con un criterio esencialmente burgués y reaccionario, seducidos por prédicas interesadas que les han desviado la atención hacia aquellos aspectos superficiales del problema, en tal forma que no han sabido enfocarlo desde el punto de vista socialista y revolucionario.

Y esto parece que no fuera cierto, desde el momento que en el campo político, social y económico, si no se tiene todavía una conciencia clara de los problemas, debido a la inferioridad cultural en que las castas dominantes mantenían a nuestro pueblo, por lo menos, existe la intuición y el senti-

miento para tomar actitudes de acuerdo con los intereses del proletariado.

Esto no ocurre en el terreno de la educación, en cuanto se refiere a la actitud que tienen nuestros compañeros que todavía están amarrados al criterio burgués y liberal de la actual sociedad.

Pero para algunos esto es explicable, ya que la contemplación de todo problema de orden más o menos espiritual requiere, por supuesto, un nivel de cultura que permita ver aquello que hasta cierto punto es un poco sutil.

Por eso es que aprovechamos un paréntesis para llamar a nuestros camaradas obreros en el sentido de que no pierdan la ocasión de superarse intelectualmente, asistiendo a charlas o cursos que puedan efectuarse, con el objeto de que sean, buenos Socialistas en el amplio sentido de la palabra, entendedores de los fenómenos y factores que determinan la inquietud de la actual sociedad.

Vamos a los hechos:

Tenemos a la escuela de hombres fiscal semi-abandonada por los vecinos en general y aún por nuestros compañeros trabajadores socialistas y comunistas y otros grupos de tintes políticos que se dicen de avanzada. Estos grupos mandan sus niños a la escuela Matte, favoreciendo con esto a la enseñanza congregacionista, sin tomar en cuenta la conveniencia de clase: LA EDUCACION DEBE ESTAR EN MANOS DEL ESTADO.

Adviértase que escribimos para nuestros compañeros que tienen la obligación de tomar actitudes claras, precisas y acordes con su ideología política en lo referente a educación.

¿Por qué muchos camaradas no mandan sus hijos a la Escuela Fiscal? En general, se dice, porque enseñan menos que en la Matte.

Si nosotros contemplamos este asunto con criterio esencialmente burgués, claro está que el problema no tiene otra importan-

cia y trascendencia. Pero para nosotros, obreros y socialistas o comunistas, no debe ser ese solo aspecto el que debemos considerar, pues con ser interesante el tener muchos conocimientos, hay que reparar en el alcance y consecuencias sociales que tengan dichos conocimientos y el espíritu que ha informado el sistema educacional.

Y bien sabemos que ese espíritu y la estructuración educacional, inspirado por las fuerzas de la oligarquía que ha manejado al país, no han servido sino para satisfacer los intereses económicos y políticos de esa casta.

De ahí que dentro de este sistema general educacional, tanto fiscal o particular, no nos debe interesar en forma exclusiva que aquella escuela enseñe más reglas gramaticales que esta otra, que por lo demás son aprendidas como por un loro.

De ambas escuelas salen los muchachos tan desorientados, para ponerse, en cuanto a trabajo, en el oficio que sus naturales disposiciones y vocación debieran haberles indicado. Antes que muchos conocimientos echados a la cabeza como cosas dentro de una caja, preferimos menos, pero que sean impartidos más de acuerdo con las características y necesidades mentales y espirituales de los niños y que tengan la virtud de hacerlos pensar para que adquieran la fuerza propia de poder después auto educarse, safándose de prejuicios y dogmas que traban la liberación espiritual de nuestro pueblo.

Es preferible que nuestros niños sepan menos pero que piensen por sí mismos; no loros que aprendan a recitar para acostumbrar su mente a la esclavitud de los dogmas.

Resumiendo tenemos: que las dos escuelas, en cuanto a cantidad, enseñan más o menos lo mismo, o si se quiere, una más que la otra.

Que una atosiga con materias la cabeza del niño, según sistema antiguo, sin procurar que esa cabeza pueda pensar libremente, pues su adiestramiento ha sido memorista y libresco.

Que paralelamente a este amansamiento mental se achata moral y espiritualmente a los niños con la catequización de que son víctimas en las misas y catecismos a que tienen que asistir obligadamente, catequización que perdura por la falta de sentido crítico que le mataron en la escuela.

Como este artículo se ha alargado más de lo que nosotros hubiéramos querido, dejamos para la próxima edición la parte en que trataremos lo que los compañeros obreros de espíritu socialista deben hacer referente a la educación de sus hijos.

Por ahora nos limitaremos a exigirles moralmente que retiren a sus hijos de la Escuela Matte con el objeto de salvarlos de las garras de la reacción.

Por lo demás, estamos informados que el Partido Socialista ya ha tratado este asunto. Sería del caso de que si ha llegado a una conclusión la participe en debida forma a sus militantes para que la pongan en práctica y la recomienden a los demás.

Acordaos: "La liberación del Proletariado será obra del Proletariado mismo".

De la 3.ª pág.)

VOZ DEL PUEBLO

Los otros hablan mucho de lo espiritual para revolcarse en la materia.

"VOZ DEL PUEBLO" ha nacido para defender y orientar a los camaradas trabajadores.

Esta labor estará inspirada en el espíritu revolucionario de clase.

Sobre esta posición doctrinaria obraremos con la mejor de las intenciones por la unidad de la clase trabajadora sin consideraciones de grupos.

Por esto nos declaramos independientes.

Pero no hay que confundir esta autonomía del periódico frente a los partidos con la posición vacua, sin contenido del que hace contorsiones ideológicas para allá y para acá, sin tomar una posición firme y vertical que permita distinguirse bien su figura y fisonomía.

No haremos cuestión de intereses de agrupaciones. Plantearemos los problemas en un plano de avanzada social clasista, pero nos daremos el derecho a interpretarlos con nuestro propio criterio, de acuerdo con las realidades y posibilidades.

Por último, las páginas de este semanario estarán abiertas para la colaboración de los compañeros trabajadores.

"VOZ DEL PUEBLO" saluda a los camaradas y les pide unidad y acción.

¿Qué es la C. T. CH.?

Las organizaciones que viven su camino individualmente llevan en la mayoría de los casos, una vida completamente lánguida y sujetas en todo momento a las contingencias audaces del capitalismo tendiente a malograr las realizaciones de los postulados que representan.

De ahí entonces que cualquiera iniciativa por espléndida que sea sufre las consecuencias de la estrechez del radio de acción que se propone, perdiéndose grandes oportunidades de desarrollar el campo social en forma decidida.

Estas dificultades en organizaciones pequeñas, hizo a los dirigentes preocuparse activamente en crear una sola y grande Central en el orden sindical que imprimiera rumbo, acercar unos a otros y defender sus programas, formando la gran cadena que sirviera de sostén, como columna vertebral en la República a toda idea de progreso y elevación de principios.

En Valparaíso, en el año 36 se consolidó ese pensamiento en un Congreso que llamó de "Unidad Sindical" que derivó más tarde en la CONFEDERACION DE TRABAJADORES DE CHILE (C. T. CH.) encargada de dar la pauta de acción a todo el aspecto sindical y que actualmente cobija bajo su bandera los estandartes de más de 1.000 sindicatos y que representa a más de 600.000 trabajadores. La C. T. CH., con sede en Santiago tiene la representación en los Consejos Provinciales que controlan los Consejos Departamentales y Locales. En Puente Alto tenemos nuestro Consejo Departamental que está formado por representantes de siete Sindicatos Industriales y veinte Sindicatos Agrícolas, siendo el más poderoso de la región el Sindicato de Papeles, con sus 1.350 sindicatos.

El actual Consejo de la C. T. CH., está compuesto de los siguientes compañeros:
Secretario General: José Acevedo.
Sub-Secretario: Fernando Curiente.
Secretario de Actas: Luis del Pino.
Secretario de Correspondencia: Luis Matamala.

Secretario de Finanzas: Humberto Pacheco.
Secretario de Agitación y Propaganda: Gustavo Leiva.
Secretario de Prensa: René Ferrada.
Secretario de Conflicto: Elías Zavala.
Secretario de Defensa: Domingo Pavéz.

Hacemos especial advertencia a los compañeros campesinos que muy pronto saldrá la legislación sindical obligatoria y el salario mínimo para los campesinos.

Aprovechamos la aparición de este nuevo periódico, que obedece a una sentida aspiración de las fuerzas de avanzadas de la región, para saludar con todo afecto y energía en la acción a los camaradas de los Sindicatos.

VIVA LA CONFEDERACION.

SALUD Y ACCION.

René Ferrada.
Secr. de Prensa.

La C. T. Ch. solicita que las fiestas de la Primavera sean en beneficio de los escolares

Puente Alto, 17 de Octubre de 1939. — Señor Alcalde de la Ilustre Municipalidad de Puente Alto.

Señor Alcalde:

El Consejo Local de la Confederación de Trabajadores de Chile continúa vivamente interesado por la solución de los problemas educacionales que afectan a este pueblo, ya que ellos tienen relación directa con nuestros hijos. Cada conquista que en este sentido se obtenga significa un gran progreso para el futuro de nuestra clase.

Demás está, señor Alcalde, exponer a Ud. las pésimas condiciones materiales en que se encuentran las escuelas y la desnutrición y desnudez con que nuestros niños concurren a ellas. Ud. conoce muy bien el problema.

A pesar de todos los esfuerzos realizados por los maestros y organizaciones, todavía queda mucho por hacer.

En vista de esta situación, la C. T. Ch. local ha acordado preocuparse preferentemente de este problema y como se aproximan las Fiestas Primaverales, cuyas utilidades se destinan siempre a obras de bien público, nos atrevemos a insinuar a Ud. lo siguiente:

- 1) Que el producto de las Fiestas Primaverales del presente año sea destinado integralmente a beneficio de los escolares.
- 2) Que haciendo uso de sus atribuciones, se sirva convocar a una reunión con el objeto de constituir el Comité de Fiestas de Primavera.
- 3) Para lo cual nos ponemos a su completa disposición y le insinuamos el nombre de algunas instituciones:

Centro de Padres y Vecinos, Unión de Profesores, Sindicatos, Clubs Deportivos, Cruz Roja, Rotary Club, Bomberos y algunos particulares, que Ud. crea conveniente.

Especialmente destacamos la necesidad de que se pida la cooperación de la Primera Compañía de Bomberos por ser esta institución la que tiene mayor experiencia en esta clase de festividades.

Dado el espíritu altruista de todas estas instituciones y los anhelos de la C. T. Ch., esperamos de su parte la más franca acogida a nuestras insinuaciones.

Saludamos atentamente a Ud. — J. LUIS MATAMALA, Secretario de Correspondencia. — JOSE ACEVEDO, Secretario General.

CARBON

Ofrecemos a las dueñas de casa carbón de espino, de muy buena calidad.

Saquito de 20 kilos . \$ 10.—
El quintal \$ 50.—

Para comerciantes, precios especiales.

Haga sus pedidos al **Teléfono 150,**
o **Balmaceda 176,** frente a Estación.

El Alcalde de duelo

El Lunes pasado dejó de existir el señor Francisco González R., padre del Alcalde de este pueblo, compañero Francisco González V.

Muere el señor González a la avanzada edad de 93 años. Antiguo vecino de esta localidad, contaba con grandes y sinceras simpatías de los que lo conocieron.

Murió después de haber tenido la gran satisfacción y orgullo de ver a uno de sus hijos convertido en la primera autoridad comunal, por obra y gracia, en gran parte, de él, que supo formar un hombre laborioso, honrado y leal a su clase.

Cábele, pues, recibir el homenaje de los trabajadores por la participación que tuvo para que el pueblo se diera como autoridad a uno de los suyos.

Desde que se supo la lamentable muerte del señor González, numerosos compañeros del Partido Socialista, representantes de organizaciones y personas amigas se acercaron a presentar sus condolencias al Alcalde.

El Martes se efectuaron los funerales, partiendo desde la casa del compañero Alcalde.

Una larga columna formada por la Acción de Mujeres Socialistas, por los militantes y simpatizantes socialistas y por la Juventud Socialista hizo el recorrido hasta el Cementerio. Tras esta columna iba otra de ауто ocupados por amigos personales del muerto, del Alcalde y familia.

Al depositar la urna en el nicho, el compañero Manuel Machuca, en lacónicas frases, dió algunos antecedentes del fallecido, agradeciendo a nombre de la familia de éste la concurrencia a los funerales.

Por nuestra parte, presentamos muy sinceramente nuestras condolencias al compañero Alcalde y familia.

A recrearse

¿Desea pasar un rato de agradable solaz?

Vaya al

"BAJO DEL RIO"

La mejor atención, la mejor y abundante cocina.

Regia orquesta los días Domingos y festivos.

Atención por el propio dueño.

A la orilla del Río Maipo.

SAN JOSE DE MAIPO

Después de una prolongada enfermedad dejó de existir en el Hospital San Vicente de Santiago, el profesor de esta localidad, Sr. Vicente Catrín.

El Sr. Catrín fué un destacado miembro de la U. P. CH.

Falleció del mal clásico del Magisterio: la tuberculosis.

Nuestro más sentido pésame a sus familiares.

Vida Papelera

LA VOZ DE LOS PAPELEROS

Consecuentes con los principios básicos que orientan la trayectoria de las organizaciones, hemos comprendido perfectamente que un periódico que sintetizara nuestras inquietudes y aspiraciones debería aparecer a corto plazo y aunque por ello hubiera que hacerse cualquier sacrificio.

En conocimiento de su pronta aparición, la Directiva Industrial de Papeleros, con la confianza absoluta de recoger una aspiración largo tiempo sentida por los compañeros, ha logrado que se le reserve una página, en donde se hará oír la voz potente y vigorosa de una institución que cuenta con más de 1.300 sindicados.

En esta sección desfilarán los hechos más sobresalientes de la semana y cualquier compañero que desee enviar un trabajo, bastará entregarlo a la Directiva para su publicación.

El pensamiento sobre problemas del Sindicato se hará por intermedio de la Directiva en un artículo editorial que representará la manera cómo la organización aprecia uno u otro problema de esta agrupación trabajadora.

Sobre actividades deportivas del Sindicato, poesías o cualquier otro trabajo literario original recibiremos en esta página.

Con esto queremos dar la oportunidad de que los compañeros papeleros se ensayen y capaciten para poder expresar por escrito sus ideas.

No tenga reparos si su redacción no es perfecta o si su ortografía falla un poco. Aquí se las arreglamos.

Valga esto como presentación.

Sindicato Industrial de Papeleros.

TOTAL DE ATENDIDOS EN CLINICA MEDICA: 100 ENFERMOS

Total de atendidos en Clínica Dental: 120 casos

Lista de los enfermos que asistió el Sindicato en el mes de Septiembre:

Margarita Tobar
Rosendo Vargas
Ester Machuca
Emilio Cristóbal

Artemón Molina
Pedro Negrete
Rafael Rojas
Angel Velásquez
Luis Venegas
Juan Ramos
Humilde García
Luis Alvarez
Roberto Riquelme
Carmela Marchan
Cecilio Ramírez
Edelmira Estay
Hernán Soza
Moisés Areña
Crisólogo Maldonado
Miguel Rojas
Victor Aguilera
Luis Contreras
Fernando San Martín
Julio Ibarra
Agustín Henríquez
Juan Silva
Armando Rencoret
José Basualto
Pedro González
Carlos Pizarro
Luis Soto
Rosario Fails
Armando Gálvez
Miguel Leiva
Juan Ramos
Arturo Robles
Antolín Maturana
Francisco Callejas
Pedro Alvarez
Carlos Mancilla
Juan Cabeza
Alberto Cabello
Joaquín Pérez
Julio Rodríguez
Inés Infante
José Ibarra
José Becar
Manuel Verdugo
Armando Catalán
Ema Orellana
Custodio Vargas
Estelvína López
Salvador Ibarra
Ramón Mondaca
Luis Hurtado
Susana Mujica

Enrique Córdova
Héctor Aguirre
Armando Vergara
Salvador Herrera
Ernesto Ortiz
Raúl Córdova
Miguel Garrido
José Parra
Sergio González
Lindor Barahona
Mercedes Aliste
Raúl Marambio
Próspero Henríquez
Rubén Arenas
Elena Ponce
Francisco Pimentel
Fernando Curiente
Olga Navarro
Julio Hurtado
Agustín Guzmán
Rosa Cabello
Rafael Ramírez
Miguel Garrido
Ernesto Muñoz
Leodomira Valencia
Raúl Cordero
Luis Solís
Atilio Morales
Berta Henríquez
Juan Castillo
Rubén Cabello
Manuel Salinas
Jorge Veas
Gonzalo Ruz
Manuel Huñoz
Adán Sánchez
Carlos Leherman
Luis Rosental
Oscar Morales
Olga Cortés
Isauro López
Daniel Pérez
Elsa Ulloa
María Díaz
Carlos Salgado
Jorge Sueyras
Miguel Ponce
Manuel Bobadilla
María Ayala

Total pagado de subsidios durante el mes de Septiembre \$ 9.796.50.

DEPORTES

Mañana se juega el Clásico puente altino

Corresponde mañana enfrentarse a estos dos poderosos equipos que, sin lugar a dudas, son los mejores de nuestro pueblo.

Este encuentro llama poderosamente la atención de los aficionados, pues se trata de dos buenos equipos, que saben luchar hasta el final en busca de la victoria, es una lucha de campeones.

Predecir el resultado del encuentro de mañana es imposible, pues ambos contendores tienen la misma chance de ganar y si analizamos las veces que han jugado antes en este año vemos que el partido de mañana será una contra magnífica, ya que Victoria, Campeón de Apertura, venció en esa ocasión a Mataquito y este último, Campeón

EL PROGRAMA FUTBOLISTICO

La Asociación de Fútbol ha fijado los siguientes partidos para la tarde de mañana:

En el Estadio Papelero jugarán oficialmente Open Door con Michimilongo, con sus dos equipos.

Para el equipo local esta será una dura prueba, pues el visitante viene prestigiado por sus contundentes triunfos sobre equipos tan calificados como son el Victoria y el Río Maipo.

de Fiestas Patrias, venció en este Campeonato al Victoria.

El espectáculo se iniciará a las 9 horas con los terceros equipos, para seguir a las 10, con los segundos y a las 11 el match de fondo.

En todo caso será un encuentro digno de verse, pues se enfrentarán dos equipos de recio juego.

San José de Maipo jugarán también oficialmente, Mataquito con Río Maipo.

Para la afición de San José éste partido será un acontecimiento, pues será la primera vez que se realiza un partido oficial.

Por eso es digno de encomio el gesto de Mataquito al ir a jugar su partido oficial a San José de Maipo, brindando con esto a la afición del vecino pueblo, la ocasión de presenciar un buen espectáculo.

Director de turno para los partidos Michimilongo con Open Door, designará Director de Turno, el club Victoria.

Para los partidos Río Maipo con Mataquito, actuará de Director de Turno, el Júpiter.